

OKÉ TAKE AWAY

**NOS SPECIAL
NOV. 22
PAG. 4**

746-3571



**MINISTER ENDY
CROES TA GRADICI E
ENTRENADONAN PA
NAN CONTRIBUCION
DEN E DESAROYO DI
DEPORTE DI ARUBA**

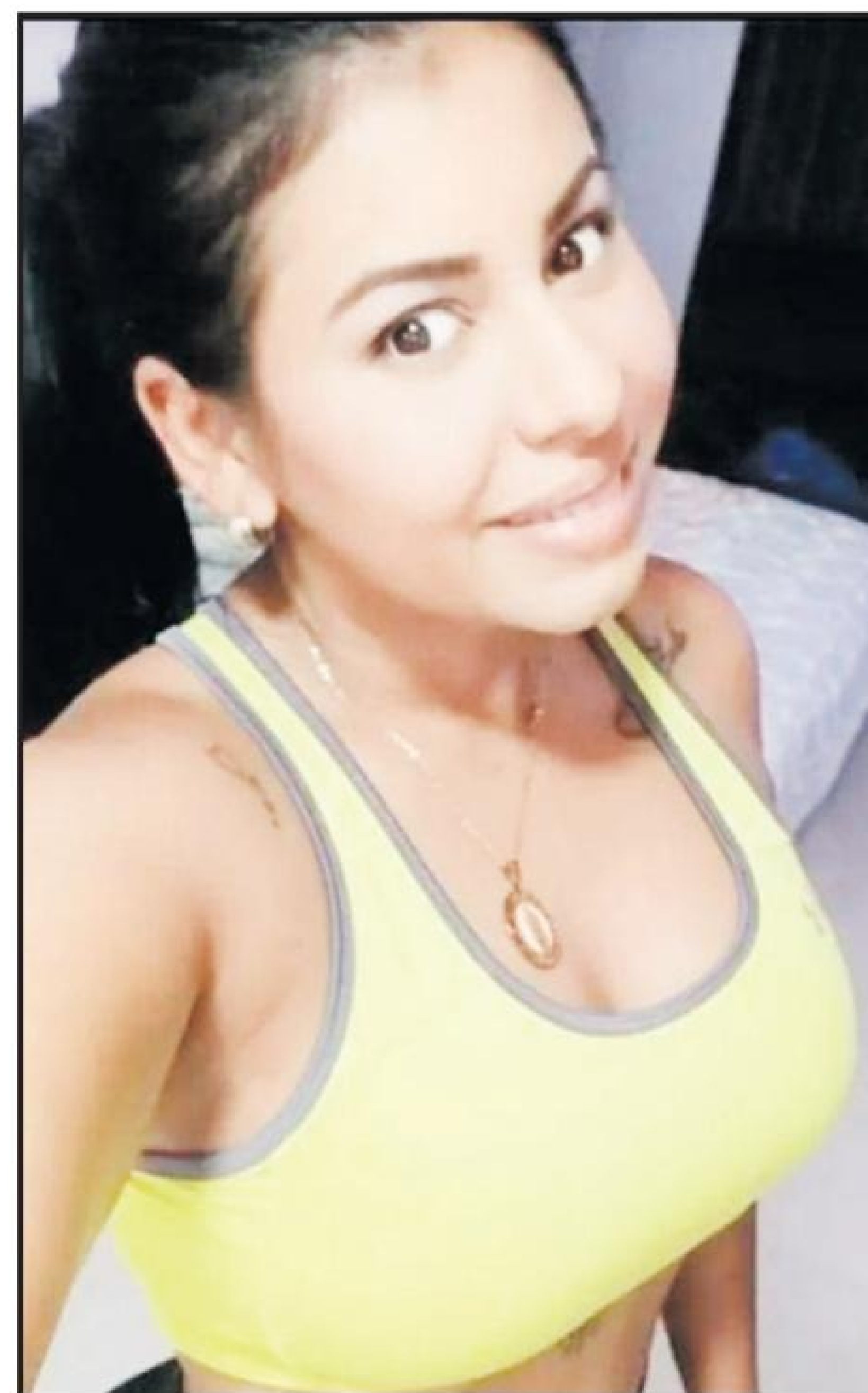


WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

SKELET HUMANO HAYA DEN UN CAS NA PLAYA



**5 AÑA DI PRISON
EXIGI PA TRIO
ACUSA DI A
LAGA DAMA
VENEZOLANO
PERDE RIBA
LAMAN**

LEY DI PLAN DI MAYOR TA UN REALIDAD



**DEPORTISTA DEL ALMA,
ROY ANGELA A BAY SOSEGA
DIARANSON MAINTA**



**ENCUESTA NA URNA:
GEERT WILDERS (PVV) LO GANA
CU 35 ASIENTO
PIETER OMTZIGT LO SACA 20 ASIENTO**



Pieter Omtzigt



Geert Wilders (PVV)

LEY DI PLAN DI MAYOR TA UN REALIDAD

ORANJESTAD: Dia 21 di november 2023, un dia despues di DIA INTERNACIONAL DI DERECHONAN DI MUCHA a trata den parlamento di Aruba LEY DI PLAN DI MAYOR. E documento pa cu e ley” Ontwerp landsverordening houdende wijziging van Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba (AB 1989 no. GT 100) en het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba (AB 2005 no. 34)” den relacion cu e promocion di paternidad continuo despues di divorcio, lo wordo yama LEY DI PLAN DI MAYOR OBLIGATORIO.



LEY DI PLAN DI MAYOR ta ensera cu mayornan di yiunan menor di edad cu ta bai separa of divorcia ta obliga pa ley pa traha un document legal jama PLAN DI MAYOR, caminda nan lo stipula con nan lo bai comparti e responsabilidadnan pa cu nan yuinan.

Kiko ta e minimo cu mester wordo inclui den un plan di mayor?

- Un descripcion di con e muchanan ta wordo envolucra ora ta traha e plan di mayor
- Respectvol ouderschap
- Con lo parti e responsabilidadnan di cuida di e mucha
- Con lo parti e areglonan di bishita
- Con y c uki frecuencia ta informa otro regrad a e mucha
- Con ta tuma decicionan conhunto cu ta importante tocante e mucha por ehempel over

di tipo di scol

- Con ta comparti e costonan di cuida y crianza di e mucha (alimentacion)
- Despues por inclui otro detayesnan cu mayornan kier inclui (por ehempel cuantor ta bai drumi, huiswerk, straf etc)

Loket Plan di Mayor, lo ta bai cai huridicamente como un taki preventivo di Directie Voogdijraad y lo ta situa na CENTRO PA HOBEN Y FAMILIA na unda tin varios NGO's bou di mesun dak. Akinan mayornan por acudi pa un intake gesprek caminda e profesional lo indica den ki fase di conflicto e mayornan ta encontra nan mes y lo referi e mayornan na e intervencion cu mas ta pas pa nan situacion.

Durante tratamiento di e LEY PLAN DI MAYOR a wordo menciona tur e trabounan di estudionan hasi caba riba e tereno social especificamente estudionan encamina pa



cie. Plan di Mayor den colaboracion cu CBS, Departamento Social y Directie Voogdijraad cu ta demonstra e necesidad di e ley tan imporatante aki. Parlamento a vota

unanimamente na favor di LEY PLAN DI MAYOR. Presidente di cie. Plan di Mayor sra Michella Steenvoorde-Laclé kier a gradici Gobierno di Aruba, Minister Rocco Tjon y

tur e Profesionalnan cu a kere den Proyecto Plan di Mayor y cu ta bai traha cune. Mayor bo ta keda pa semper, mester percura pa bo tine bon regla apesar di un separacion.

ACCIDENTE PA FALTA DI PREFERENCIA NA E CRUSADA DI FORDSTRAAT CU ARENDSTRAAT



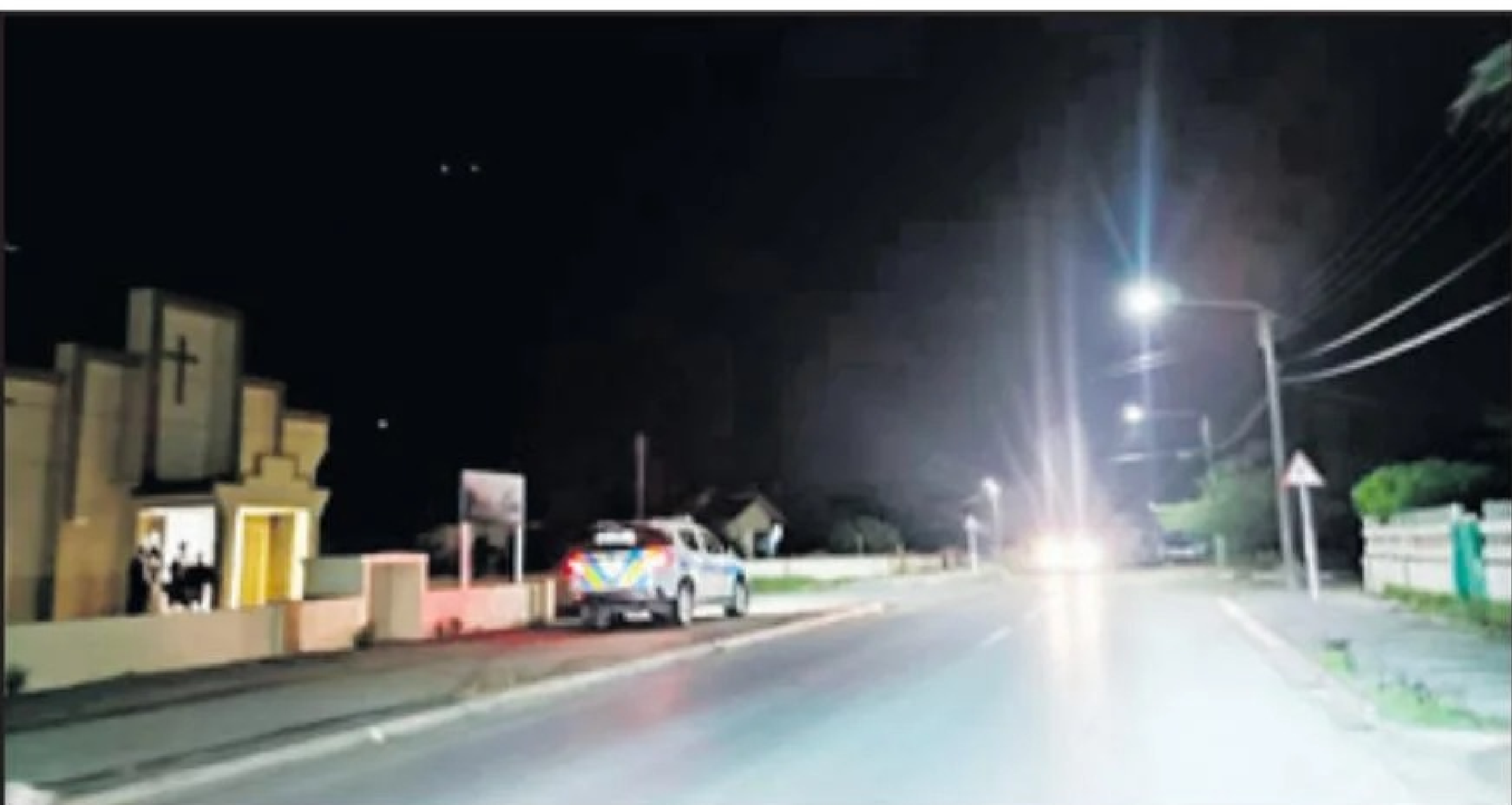
Dialuna anochi a drenta informe di un accidente na e crusada di Fordstraat cu Arendstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya

a bin compronde cu chauffeur di un auto blanco no a duna preferencia na e vehiculo di transporte di polis y nan a accidenta. Ambulans a bin na sitio y a controla e personanan envolvi.



HOMBER TABATA MALTRATA MUHER NA CAYA JOSE GEERMAN



Dialuna anochi a drenta informe di cu lo tin un homber ta maltratando un muher na Caya Jose Geerman. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya ya nan lo a bandona sitio. Polis a core rond wak si nan ta haya e personanan pero no a topa cu nan. Polis a continua cu nan patruyahe.

OKÉ TAKEAWAY

Tel. 746-3571 -W. 5653232

Thanksgiving
LUNCH

November 23

--Honey glazed Ham
Turkey cu Gravy sauce
Mixed vegetables
MASHED POTATO



EN CONEXION CU BIAHE DI TRABOU NA MERCA, MINISTER ENDY CROES A HAYA INVITACION PA PRESENCIA WEGA DI FUTBOL AMERICANO NA WILLIAMS-BRICE STADIUM

E stadion grandi aki ta di University of South Carolina, den cual Minister Endy Croes a caba di firma un acuerdo beneficoso pa nos studiantenan di Aruba.




Pa finalisa, e mandatario di Deporte a expresa di ta un honor pa por presencia e wega importante aki y



ORANJESTAD: Durante biaha di trabou na Merca, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a haya un invitacion special di University of South Carolina pa wak e wega di futbol Americano, unda cu nan ekipo South Carolina Gamecocks a enfrenta e ekipo di Kentucky den Williams-Brice Stadium. E ticketnan di entrada tabata “sold out”. Rond di 77 mil persona den e

stadion pa wak e wega importante aki. Un rato prome cu e wega, e team di University of South Carolina a logra haya un luga pa Minister Endy Croes y su team. E stadion grandi aki ta di University of South Carolina, den cual recientemente Minister Endy Croes a firma un acuerdo beneficoso pa nos studiantenan di Aruba. Cu e acuerdo aki ta

brinda ocho (8) of dies (10) estudiante e oportunidad pa haci nan Master’s Degree den Sport & Event Management. Minister Endy Croes a expresa cu e MoU cu a firma cu University of South Carolina lo trece hopi beneficio pa deporte di Aruba den su totalidad. E studiantenan aki despues por regresa Aruba cu nan expertisio pa contribui den e desaroyo di deporte.



MENU 23 NOVEMBER

THANKSGIVING LUNCH:

- Honey glazed ham cu pineapple sauce
- Turkey Rollade cu gravy sauce
- Mashed potato
- Mixed vegetables
- Tzimmes > batata dushi, pruin,fruta seco mescla den un dushi Oké secret sauce

LUNCH:

- Galiña stoba
- Chicken breast
- Porkchop
- Balchi pisca
- Mochi pisca

MiniBox pa solamente 10 florin

- Chicken breast
- Balchi

746-3571

Minister Endy Croes:

A INICIA CU TRAYECTO DI PREPARACION DI ALFABETISACION NA PAPIAMENTO PA TUR MAESTRO DI AÑA 1 Y CABESANTE DI SCOL BASICO

ORANJESTAD: Diabierna ultimo, a inicia e Trayecto di Preparacion pa Alfabetisacion na Papiamento na John F. Kennedy Education Center Aruba, cual tabatin un gran acogida. Esaki ta pa e implementacion di Alfabetisacion na Papiamento den cuadro di maneho di idioma nobo cu lo introduci e aña escolar benidero, cual ta basa riba recomendacion 2 di e rapport Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsstelsel. Pues desde aña escolar 2024-2025, e alumnonan di klas 1 di scol basico lo siña lesa y skirbi na Papiamento. Lo duna Hulandes como idioma stranhero y acopla na loke e mucha por den Papiamento. E añanan despues lo sigui cu Papiamento y Hulandes como idioma stranhero den e siguiente klasnan di scol basico. Pa esaki, alrededor di 50 maestro di klas 1 hunto



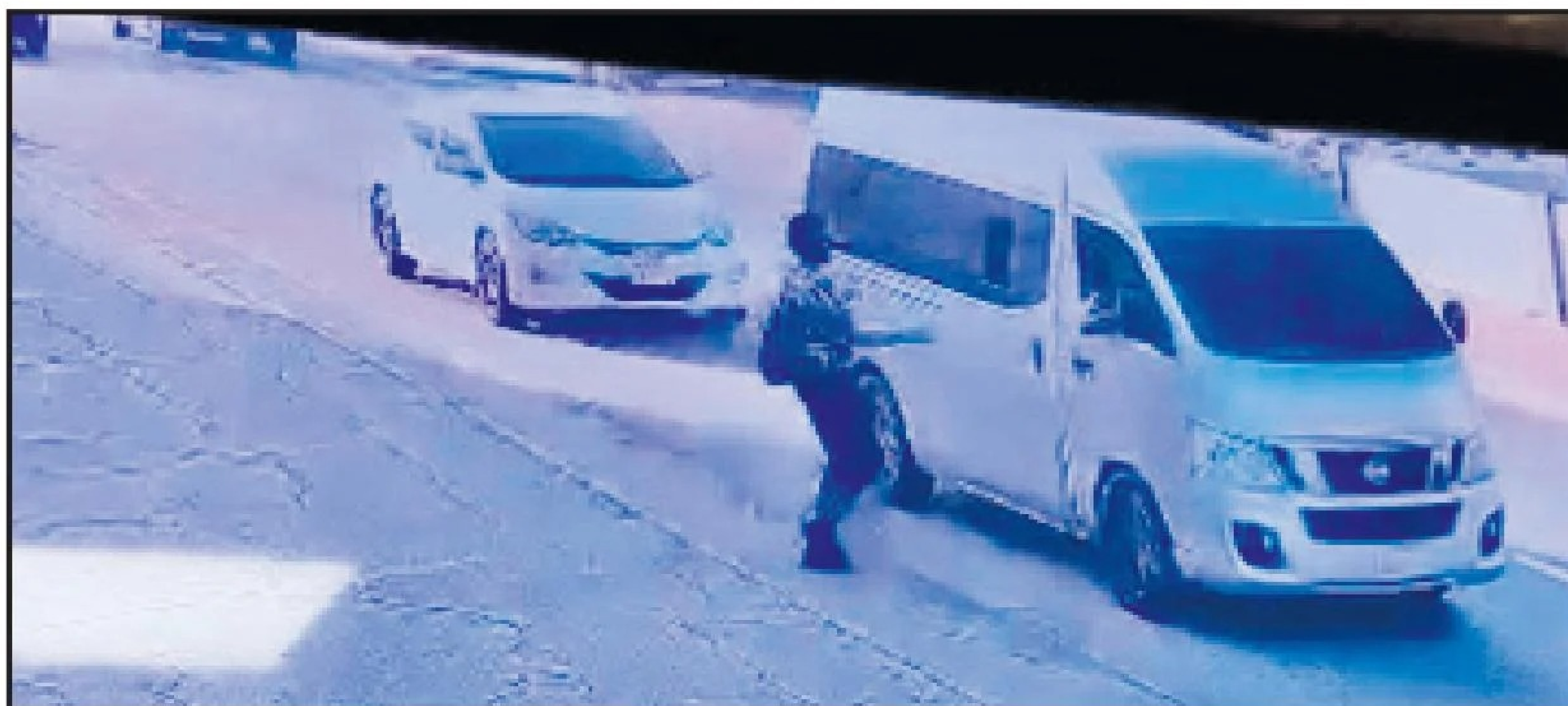
cu 35 cabesante di scol basico na Aruba lo haya 6 dia di estudio durante e trayecto di preparacion cu a inicia november 2023 y lo culmina na mei 2024. Durante e prome encuentro por a observa e gran interes di e scol y directivanan di scol pa e proyecto aki. Esaki sigur

ta un momento historico, mirando cu ya ta mas cu un siglo unda a indica cu un mucha mester siña, lesa y skirbi den su idioma materno y unda ciencia a prueba cu pa siña un idioma strahero manera Hulandes mester uza un didactica diferente. Mirando e contexto

multilingual di Pais Aruba, e ta necesario pa nos muchanan forma un base fuerte di e idioma Papiamento (cu segun data di Censo ta e prome idioma of e idioma mas papia pa 80% di nos comunidad). Cu e base fuerte aki, e muchanan por siña e otro idiomanan

cu nan mester di dje den futuro na scol, den nos comunidad y den mercado laboral. Durante e trayecto di preparacion aki e maestro- y cabesantenan di scol basico lo haya oportunidad pa sigui un serie di les riba e plataforma digital di Matrix pa profesionalisa nan mes pa inicia cu Alfabetisacion di Papiamento otro aña augustus. Durante e lesnan nan lo trata: e metanan nucleo di idioma y comunicacion, conocimiento di e material, didactica di idioma materno y didactica di idioma stranhero y dominio di Papiamento. Minister Endy Croes ta gradici tur e facilitadonan cu a contribui pa sostene e maestro-y cabesantenan di scol basico den e preparacion pa implementacion di Alfabetisacion na Papiamento na aña 2024. Hunto nos ta logra!

CHAUFFEUR NO A PONE ATENCION NA TRAFICO SU DILANTI Y A BAY DAL TRAS DI UN AUTO MAND'E BAY DAL TRAS DI UN AUTOBUS



Diamars mainta a sosode un accidente na Avenida

Milio Croes unda un chauffeur cu no a pone

atencion na e trafico su dilanti a bay dal tras

di un auto y manda esaki bay dal tras di un autobus.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

MINISTER ENDY CROES TA GRADICI E ENTRENADONAN PA NAN CONTRIBUCION DEN E DESAROYO DI DEPORTE DI ARUBA



ORANJESTAD: Recientemente, a tuma luga ceremonia di Premio Excelencia den Deporte unda cu a reconoce e atletanan cu mas a destaca den nan disciplina pa aña 2022. Un anochi magico yena cu emocion y alegria unda a honra e 130 atletanan nomina, a reconoce bintishete (27) entrenado pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba. Tambe, a rindi homenahe na dies (10) baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida na desaroyo di deporte di Aruba. Banda di esaki, a reconoce seis (6) atleta olimpico cu a ricibi un certificado y pin di Olympians for Life (OLY) for di World Olympians Association pa nan esfuerzo y pa promove e balornan olimpico.

E 27 entrenadonan cu a ricibi un reconocemento special:

Aruba Paralympic committee
Sr. Luciano Mazzeo
Special Olympics Aruba
Sra. Morela Rengel

Organizacion Caballista Arubano
Sr. Gino Werleman
Aruba Triathlon Association
Sr. Nicolaas Robert
Aruba Aquatics Federation
Sr. Ismael Santiesteban
Schaak Vereniging Aruba
Sra. Carol Pesqueira
Aruba Tang Soo Do Federation
Sra. Melissa Noguera
Federation Gymnastico Arubano Artistica
Sr. Jimmy Palma
Aruba Athletic Federation
Sr. Richard Luidens
Aruba Table Tennis Association
Sr. Rudy Raga
Aruba Aquatics Federation Artistic Swimming
Sra. Alva Torres
Aruba Amateur Weightlifting Association
Sr. Laertes Araque
Aruba Amateur Baseball Bond
Sr. Guido Wever
Arubaanse Voetball Bond
Sr. Juan Valdez
Aruba Wieler Bond
Sr. Gregory Wouters
Aruba Taekwondo Association
Sr. Teofilo Rodriguez
Aruba Volleyball Association
Sr. Percy Phelipa
Aruba Badminton Bond
Sra. Su Ying

Aruba Little League
Sr. Elwin Rincones
Arubaanse Scherm Bond
Sra. Ezzedeane Vrolijk
Aruba Bowling Association
Sr. Christiaan Dammers
Muay Thai Kickboxing Association
Sr. Stacy Hassell
Aruba Domino Bond
Sr. Andy Farro
Febiar Aruba
Sr. Leonardo Gunnar
Aruba Sailing Association
Sr. Henze Verploeg
Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association
Sr. Jonathan Wever
Federation Gymnastico Arubano Ritmica
Sra. Adriana Sevilla

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici e entrenadonan pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

MINISTER ENDY TA DESEA DI RECORDA TUR SCOL PREPARATORIO RIBA E CONCURSO DI KLEUR “STIMABO MASCOTA 2023”

Desde aña 2020, e muchanan di scol preparatorio ta wordo inclui den e concursionan di pinta y kleur cu Gabinete Wever-Croes ta presenta. E concursionan aki tin como meta pa sigui conscientisa comunidad, specialmente nos muchanan cu nan mascota merece hopi amor y bon cuido.

E pintura cu e muchanan mester kleur ta un diseño di Sr. Armando Goedgedrag. Riba e pintura por mira un “oud Arubaans huisje”, un tiki di Aruba su naturalesa y un veterinario cu dos (2) cacho, un (1) pushi y un (1) pisca rond di dje. Hasta por mira cu un di e cachonan recientemente a wordo opera: e tin su “cone” bisti pa e no por mishi cu su herida. Asina e muchanan ta wordo educa cu ta masha normal y hopi importante pa laga sterilisa un mascota, cual ta un manera pa yuda cu e poblacion descontrola di cacho y pushi cu tin actualmente na Aruba. E muchanan ta liber si ta desea di pinta mas cos, por ehempel un cura, mas cadushi, mas nubia, etc.

Participacion ta gratis y ta habri pa tur mucha cu ta bay kleuter. Tur scol preparatorio a ricibi un e-mail cu e peticion pa participa. Minister Endy ta desea di subraya e peticion y ta recorda tur scol preparatorio cu e muchanan tin te dia 5 di december 2023 pa entrega nan formulario di participacion. Por entrega e formularionan di participacion na un di e siguiente luganan: MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA



Informacion Participante

CONCURSO

di kleur pa kleuter



Gobierno di Aruba

Number y Fam.....
 Fecha di Nacemento/Edad.....
 Scol Klas





participacion ta gratis • tin premio pa grote y kleine kleuter ★ ultimo dia di entrega ta dia 5 di december 2023

Savaneta, Oficina of na Bestuurkantoor “grote” kleuter, a base Enseñansa ta ripiti cu ta e di Gobierno Edison Oranjestad. Lo tin premio di nan edad (4, 5 y 6 aña esfuerzo di cada mucha ta Briesen na San Nicolas pa “kleine” kleuter y pa di edad) y Minister di conta.

ACCIDENTE NA CRUSADA NIUN DI 2 CHAUFFEUR TIN RIJBEWIJS

Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e crusada Kamerlingh Onnesstraat cu De La Sallestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda cu e chauffeur di e Kia biniendo den Kamerlingh Onnesstraat a bay subi De La Sallestraat pa bay pariba pero a sali dilanti e Hyundai Accent



biniendo for di pariba y chauffeur notin rijbewijs. ningun hende a resulta nan a dal den otro ambos Afortunadamente herida.

DEPORTISTA DEL ALMA, ROY ANGELA A BAY SOSEGA DIARANSON MAINTA



Diaranson den careda di mainta pa merdia a drenta e triste noticia cu Roy Angela a fayece. Roy Angela ta un baluarte den mundo di deporte. Un deportista del alma. Solo di Pueblo y Sr. Edmond Croes ta extende palabra di condolencia na su esposa Ludwina y na tur famia.

Aki ta sigui su trayecto den deporte:

Futbol

Sr. Angela a hunga voetbal den e ekipo di Atlantico Deportivo di Aruba. E tabata un hungado cu hopi talento. Roy a practicae deporte di futbol pa 10 aña. Na aña 1970 Roy a hunga den e seleccion hubenil di Aruba cu a bai hunga contra Curaçao y Boneiro pa wak ken ta gana e derecho pa forma parti di Seleccion di Antias. Despues Roy a bai hunga cu Seleccion Antias cu a gana medaya di plata na Weganan di Reino di aña 1970 na Curaçao y Aruba. Na aña 1971 Roy a bolbe hunga den seleccion hubenil di Aruba como tambe den e

Seleccion Senior di Aruba cu a hunga contra Curaçao y Boneiro den e weganen Interinsular di 40 aña di AVB. Unda nan a gana e Seleccion di Boneiro. Despues na 1971 Roy a hunga un besmas den seleccion di Antias cu a gana medaya di plata den Weganan di Reino na Hulanda, huntu cu Ronald Albertus, Jubinald Martis, Eligio Koeyers, Riley Toppenberg, Gerell Pourier di Boneiru, Roy Maxwell, Reginald Bayena Clemencia, Walter Curiel, Mau Maria, Jose Maduro, Herbert Rosalia, Donny Hernandez, Jozef Papito Nivillac, Erick Zanga Constancia. Na aña 1972 Roy a hunga cu seleccion di Aruba contra e club profesional Millionarios di Colombia, caminda Roy a anota 1 gol di freekick. E mesun aña sr. Angela a haya chens di bira profesional cu ekipo Millionarios di Colombia. Roy a haya un contract di 3 luna cu nan. Den mesun aña Roy a bolbe hunga den e seleccion hubenil di Aruba cu a hunga contra Curaçao y

Boneiro. Roy a hunga 6 wega den e seleccion grandi di Aruba y a anota 2 gol.

Logronan:

– 1970 medaya di plata cu Seleccion Hubenil di Antias den Weganan di Reino na Curaçao y Aruba.

– 1971 medaya di plata cu Seleccion Hubenil di Antias den Weganan di Reino na Hulanda.

Baseball

Sr. Angela a cuminsa hunga den little league cu edad di 8 aña den ekipo di Hurricane. Roy a cuminsa hunga den Doble A pa Sta. Cruz Stars cu despues a bira J&B Sta. Cruz, Sibonne, Santa Cruz Royals y Aruba Video Center.

Na 1976 Roy dal homerun over di muraya contra Budweiser. Na aña 1976 Roy a dal homerun pa Sibonne contra Wild Cats Felipe II den Copa Antiano. Na aña 1982 Roy a hunga den Seleccion di Aruba cu a hunga contra Curaçao y Sint Maarten pa forma Seleccion di Antias cu tabata bay hunga

Weganan Centro Americano y del Caribe na Cuba. Sr. Angel a hunga baseball te cu e edad di 24 aña den Doble A.

Internacional:

Na 1979 Roy tabata den e pre-seleccion di Hulanda como pitcher di e ekipo Quick. Roy pitcha mesun aña pa Quick gana Storks na Hulanda. Na aña 1983 Roy hunga den Seleccion di Antias cu a hunga Weganan Panamericano na Caracas Venezuela. Na 1983 Roy a hunga cu Seleccion di Antias cu a perde contra Puerto Rico y Roy sali miho batedopa Antias cu 2 hit den 4 turno. Na 1987 Roy a hunga den Seleccion di Aruba den e Copa Intercontinental na Santiago de Cuba.

Logronan:

– 1974 di 2 luga den bateo cu average di 333. – 1975 di 2 luga den bateo cu average di 359. – 1975 lider den doblate cu 7. – 1976 sub campeon AA di Aruba cu Sibonne. – 1976 sub campeon AA di Antias cu Sibonne. – 1976 campeon honronero di cas di Aruba ku Sibonne. – 1976 di 2 den bateo cu average di 359. – 1976 lider den hit conecta cu 23. – 1976 di 3 luga den careda empuha 12. – 1978 promedio bateo average 311. – 1978 di 2 luga den doblate cu 6. – 1981 campeon AA di Aruba cu Aruba Video Center. – 1982 di 3 luga den bateo cu average 369. – 1985 campeon AA di Aruba cu Aruba Video Center.

Billard

E deporte di billard sr. Angela a practica cu su 35 aña. Ela hunga den Sportboys Biljart Team. Na aña 1984 ela bai train pa forma parti di Seleccion di Aruba den billard.

Logronan:

– 1984 campeon di Aruba como hungado di Sportboys Billard Team.

Softball

Roy a hunga cu 18 aña softball. Ela hunga den e ekipo Chuchubi y diferente biaha e tabata miho batedor. Roy hunga tambe den ekipo Honda, di cual na aña 1978 e tabata e mihobateado cu 6 hit den 15 turno cu un average 400. Na aña

* JOHANA SALAZAR A BULA DI BOTO NA DISTANCIA DI 1.3 KM DI COSTA Y NO 104 METER

RIBA RADAR A MIRA TUR MOVECION



Durante e tratamento di e caso di e desaparicion di Johana Salazar, Fiscal a muestra cu segun Guarda Costa, riba radar por mira cu e boto di R.E.S. a para banda di un boto den awa territorial di Venezuela. Despues e boto di R.E.S. a sali bay direccion di Aruba. Segun

radar, e boto di R.E.S. no tabata 104 meter for di costa sino 1.3 km. Pues de declaracion di e capitan di e boto no ta cuadra cu Joana a baha hopi cerca di costa. Johana a baha hopi leeuw di costa, segun datonan di radar. Tambe Fiscal a bisa cu no ta cuadra cu Johana a bula ora a mira Guarda Costa pasobra Guarda Costa a bay riba e boto hopi mas despues. Nunca a haya culpa di Johana. Na opinion di Fiscal,

no mester haya e culpa pa declara cu Johana a muri. Fiscal a referi na un sentencia di Corte na Hulanda caminda ta muestra cu por condena hende sin cu a haya culpa. Na opinion di Fiscal, riba 1.3 km of mas, Johana a bula for di e boto pasobra personal di Guarda Costa no a mir'e riba e boto. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu Johana lo a landa yega tera. Fiscal a sigui bisa cu Johana kier a bin Aruba pa mira su nieto

recien naci.

E caso aki a sosode na Januari 2023, ora cu Johana Salazar kier a bolbe Aruba pa ta serca di su famia, pero esnan cu a bay buske, probablemente a oblige baha di boto, pa nan no wordo gara. Ora cu Johana a bula di boto na un distancia basta leuw, nunca mas a haya Johana. Tampoco e dia ey e capitan no a bati alarma, no a yama polis pa bisa cu Johana ta perdi.

SKELET HUMANO HAYA DEN UN CAS NA PLAYA



Concessielaan - Diaranson mainta pa mas o menos 9'or polis a wordo notifica cu algun persona cu a yega pa haci un cas limpi a bin topa cu persona sin bida.

Segun nos a compronde e persona lo tin basta tempo morto, debi cu e la bira skelet.

Segun autoridad nan no sa ken e persona ta. Pa e motibo aki a laga confisca e culpa y haci un investigacion riguroso pa mira si ta trata di un crimen of morto natural.

Tur instancia concerni a wordo notifica y a presenta na e sitio.



ARUBA BANK HUNTO CU IMPACT BLUE TA LANSA PROJECTO DI CIRCULAR ECONOMY "START THE CHANGE"

Presentacionnan na tur scol primario cu ta desea di participa lo
inicia na januari 2024



participa den e Circular Economy Challenge lo mester desaroya un proyecto pa nan scol y presenta esaki na Aruba Bank y Impact Blue.

Lo tin 3 premio, Awg 10.000, Awg 7.500 y Awg 5.000. Tur detayes y criteria ta disponibel riba e website arubabank.com/circulareconomy.

"Na Aruba Bank, nos ta kere den e poder di educacion cu ta aporta na un cambio positivo den nos comunidad. Door di introduci e concepto di un economia circular na studiantenan di klas 5, nos ta spera di inspira



un generacion nobo cu ta consciente di medio ambiente y cu lo contribui na un futuro mas sostenibel." – Edseline Leer, Head of Retail na Aruba Bank.

Nos ta extende un invitacion na tur scol primario cu ta desea di ricibi e presentacion pa registra via e website di Aruba Bank.



Oranjestad 22 di november, 2023: Aruba Bank ta entusiasma pa anuncia e lansamento di su proyecto di Circular Economy "Start the Change", cu lo consisti di presentacionnan educativo na tur klas 5 di scolnan primario riba nos isla.

E meta di e proyecto ta pa empodera studiantenan di klas 5 cu conocimiento y hermentnan pa haci un impacto positivo riba medio ambiente.

Formando parti di e compromiso di Aruba Bank pa sostenibilidad y participacion comunitario, e iniciativa "Start the

Change" ta pa implementa e conocimiento y inspira accionan di economia circular for di un edad hoben. E presentacionnan na scolnan primario lo enfoca riba educa e studiantenan tocante e principianan di un economia circular, reduccion di desperdicio, y e importancia di consumo responsabel.

Ademas di e presentacion na scol Aruba Bank ta organiza un Circular Economy School Challenge. Den e challenge aki, e studiantenan lo tin e oportunidad pa gana un premio pa nan scol. Tur scol cu ta desea di

ENCUESTA NA URNA: GEERT WILDERS (PVV) LO GANA CU 35 ASIENTO, PIETER OMTZIGT LO SACA 20 ASIENTO



Pieter Omtzigt

Segun encuestannan cu a wordo haci pafor di urnanan electoral na Hulanda, ta muestra cu e partido PVV di Geert Wilders lo sali esun di mas grandi cu 35 asiento.



Geert Wilders (PVV)

Den ultimo eleccion el'a haya 17 asiento y awor a crece cu 18 asiento. Sinembargo e partido di Pieter Omtzigt, NSC, ta muestra cu lo saca 20 asiento.

Pieter a kibra cu CDA despues cu a lek un papel indicando "functie elders". El'a lanta su partido y parce cu lo haci un ganashi grandi di asiento.

RUMAN A MENASA CU MORTO CU CUCHIU DEN MAN, PA TOCA MUZIEK DEN BAÑO

Dialuna anochi a drenta informe di un problema di famia na Caya Mangasina. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a papia cu un mama cu a desminti cu tabata tin problema na e cas entre su yiunan. Despues di un rato un yiu a sali y a splica polis cu su ruman

homber lo a menas'e cu morto cu un cuchiu den man pasobra e tabata tocando muziek duro den baño. E ruman homber lo no tabata presente of e a keda scondi den e cas. Polis a scual e mama pa gaña nan y pa purba tapa e caso aki. Polis a tuma datos di e susedido aki y a continua cu nan patruyahe.



SETAR TA ANUNCIA SU RING DING DONG CHRISTMAS CAMPAIGN PA FIN DI AÑA

Cuminsando dialuna 20 di november te cu 31 di december 2023, SETAR ta introduci su Ring Ding Dong Christmas Campaign cu varios promocion pa e dushi temporada di fin di aña.

Tur cliente cu cumpra AWG 25 of mas of cera cualkier servicio di SETAR ta ricibi un voucher pa e tombola di Plinko. Tur siman SETAR ta saca un cliente di cada Teleshop cu lo hunga Plinko y asina participa pa gana premionan cash, devices, grill y mucho mas! Clientenan cu ta paga online, via SSK y na cualkier Teleshop prome cu dia 8 di december tambe lo tin chens di participa, SETAR lo saca 10 ganador di su sistema

pa hunga Plinko y asina gana premio al instante.

Personalisa bo pakete di cas cu Pick & Choose. SETAR awo ta duna bo e libertad di scoge y crea bo combinacion ideal pa bo servicionan di cas. Clientenan cu aplica durante e temporada aki pa paketenan di Pick & Choose lo ricibi e instalacion gratis.

Free view. Ademas pa luna di november y december, SETAR ta habri e canalnan di Discovery H&H, Food Network, HGTV y Magnolia Network pa nos clientenan cu tin Cable Digital Basico, IPTV Basico y SETAR Complete Start Up cu programacion pa henter famia.



5 AÑA DI PRISON EXIGI PA TRIO ACUSA DI A LAGA DAMA VENEZOLANO PERDE RIBA LAMAN



Yegando Baby Beach na Aruba, R.E.S. a mira Guarda Costa ta bin riba nan. El a bisa Johana pa actua mescos cu nan ta pareha. Segun R.E.S., ora Guarda Costa a yega, el a ripara cu Johana no tey mas den boto. El a bula for di e boto den laman cu salba bida bisti. Ora Guarda Costa a caba di controla, el a bay busca bek y a alarma A.R.L. A busca henter e area sin resultado. Despues a notifica Guarda Costa cu tambe a haci henter un investigacion pero nada. R.E.S. a bisa Hues cu e ta kere, mirando e coriente fuerte cu tabatin, cu Johana por a yega tera. Te dia di awe, ningun hende sa di Johana y ta asumi cu e lo a fayece den laman.

Te dia di awe, ningun hende sa di Johana y ta asumi cu e lo a fayece den laman.

FISCAL

Awe mainta Fiscal a bisa Hues cu Johana a perde riba laman. Segun Fiscal, for di Januari 2023 Johana kier a bin Aruba. Na Maart 2023, Johana a yama pa bin Aruba. El a bin den boto di R.E.S. Segun Fiscal, e denunciante y e yiu homber di Johana ta duda cu Johana a bula den laman. Ta papia di 2100 dollar cu Johana a paga A.R.L. pa e bin Aruba. A.R.L. lo a haya e placa y a pidi R.E.S. pa haci e trip 22 Maart 2023. Fiscal a bisa cu segun R.E.S., na mas o menos 104 meter for di costa, Johana lo a bula den awa ora a mira Guarda Costa. Segun A.R.L. Johana lo a landa pa bin tera pero nunca a yega.

RIBA RADAR A MIRA TUR MOVECION

Fiscal a mostra cu segun Guarda Costa, riba radar a mira cu e boto di R.E.S. a para banda di un boto den awa territorial di Venezuela. Despues e boto di R.E.S. a bin Aruba. Segun radar, e boto di R.E.S. no tabata 104 meter for di costa sino 1.3 km. Fiscal a bisa

cu no ta cuadra cu Johana a bula ora a mira Guarda Costa pasobra Guarda Costa a bay riba e boto hopi mas despues. Nunca a haya curpa di Johana. Na opinion di Fiscal, no mester haya e curpa pa declara cu Johana a muri. El a menciona sentencia di Corte na Hulanda caminda ta muestra cu por condena hende sin cu a haya curpa. Na opinion di Fiscal, riba 1.3 km of mas, Johana a bula for di e boto pasobra personal di Guarda Costa no a mir'e riba e boto. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu Johana lo a landa yega tera. Fiscal a sigui bisa cu Johana kier a bin Aruba pa mira su nieto recién naci.

COMPLICE DI MORTO

Fiscal ta haya cu tin suficiente indicacion cu Johana a fayece door di e contrabanda. E ta haya cu e trio: A.R.L., R.E.S. y I.S.d P. ta complice di e morto di Johana durante contrabanda. Fiscal a mostra cu e trio tabatin contacto cu otro pa mira kende ta bay busca Johana. A.R.L. hasta tabata na costa pa busca Johana. I.S.d P. tambe tabata envolvi den combersacionnan y planea pa busca Johana for di Venezuela. E intension tabata cu 22 Maart 2023 lo contrabanda Johana pa Aruba.

CONTRABANDA DI HENDE

Fiscal a sigui cu dia 22 November 2022, Guarda Costa controla e boto di A.R.L. y a haya tasnan cu papelnan di hendenan, entre otro yiu di I.S.d P. Via radar Guarda Costa a mira cu e boto tabata na e frontera di awa territorial cu Venezuela y a keda 6 minuut. Ta conoci cu eynan ta busca mercancia y hendenan ilegal. A.R.L. a bisa cu e tabatin cosnan di un hende pa hiba Venezuela. E no a haya e boto cu mester a busca e cosnan y a bolbe cu nan. Fiscal a bisa cu e no ta kere e storia. El a bisa cu a haya pasaporte y otro documentonan. Segun Fiscal, A.R.L. y I.S.d P., a planea e viah'e pa trece e yiu muher di I.S.d P. Fiscal a mostra cu tabatin un

reunion entre e A.R.L., I.S.d P. y otronan via chat caminda a papia di 22 November 2022 y cu tabatin un persona a bula na awa ora a mira Guarda Costa y a hera di hoga. Tambe a menciona nomber di otronan cu tabata abordo. Fiscal ta haya cu e mesun forma cu a usa na Maart 2023, a usa na November 2022.

CASTIGO

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu circunstancia. E caso di 22 Maart 2023 ta muestra con peligroso contrabanda di hende for di Venezuela ta. Johana a paga hopi placa pa bin Aruba sigur. Lamentablemente esey no a keda realisa. Fiscal ta haya cu tin henter un organizacion di pa contrabanda di hende. Nan a haci'e un costumber pa trece hende a cambio di pago. Fiscal a menciona un sentencia den un caso na Aruba caminda 2 hende a hoga durante contrabanda di hende y a condena esnan envolvi na 4 aña di prison. A apela e sentencia y Hof a subi esaki na 5 aña di prison. Fiscal a exige 5 aña di prison pa e trio: A.R.L., R.E.S. y I.S.d P.

Hues, despues di a scucha e defensa di abogado y reaccionnan di Fiscal y abogado a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta rechaza peticion di mr. de Hoog y mr. Banies pa laga nan cliente di biaha den libertad. El a bisa cu e ta bay studia e caso y e ora di sentencia e lo bisa si ta laga nan liber of no. Dia 13 December 2023 lo tin sentencia.

ORANJESTAD – Awe mainta Corte di Husticia a sigui cu tratamento di e caso penal contra e trio A.R.L.(45), R.E.S. (35) y e Venezolano I.S.d P. (47). Fiscal a haya tur tres culpabel di door di contrabando a causa cu e dama Venezolano Johana Salazar a fayece riba 22 Maart 2023. Tambe Fiscal ta haya A.R.L. y R.E.S. culpabel di contrabanda di 6 persona riba 22 November 2022.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a menciona un sentencia di Aruba den un caso di 2 hende cu a hoga durante contrabanda di hende. Hof a condena e acusadonan na 5 aña di prison. Fiscal a exige 5 aña di prison pa e trio A.R.L., R.E.S. y I.S. d P.

DAMA A PERDE RIBA LAMAN

Tratamento di e caso a cuminsa siman pasa y door cu e tratamento lo dura hopi, a dicidi di pospone e caso pa ayera caminda Fiscal y abogadonan a papia. Siman pasa a sali na cla cu e dama Johana a pidi A.R.L. pa trece Aruba y a paga 2100 Dollar. A.R.L. a bisa cu e no por y a pidi R.E.S. si e por. R.E.S. a dicidi di bay busca Johana. A palabra dia 22 di Maart 2023 y R.E.S. a bay busca Johana ariba laman na Venezuela.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

ENCUENTRO SILVER ENTREPRENEURS

ORANJESTAD - Diasabra ultimo, 18 december, IDEA a organisa un encuentro specialmente pa pensionadonan, cu durante añanan 2019 y 2022 a yega di participa den e serie workshops, 'Silver Entrepreneurship'.

E encuentro aki tabata un 'breakfast morning' cu a tuma luga den 'Eden Garden Coffee House', na Piedra Plat. Durante e encuentro aki, Minister Geoffrey Wever tabata presente y a duna un tremendo speech na unda e tabata sa con pa stimula y duna algun tips tocante entrepreneurship. Minister a splica con un pensionado su experticio tin un 'value' y con nan por match esaki cu un partner cu tin e capital y alabes con nan por proteha nan mes di tur obstaculo cu un bon afspraak y un bon contract.

Otro topiconan cu IDEA



a presenta e mainta aki tabata, con bo por motiva y inspira bo mes ora di cuminsa un negoshi y tambe kico bo por haci ora bo keda tranca of pega ora net bo a cuminsa cu bo negoshi. Otro pensionadonan presente cu ya a pasa den nan trayectoria di trabao of cu ya tabata tin of tin un

negoshi a intercambia nan motivacion, inspiracion y ideanan, ora cu e pregunta aki a bin dilanti.

Total tabata tin 14 silver entrepreneurs cu a participa na e evento aki. Hunto nan a haci networking, hopi a trece motivational quotes y a share esaki cu otro tambe.

Na final di e mainta aki e silver entrepreneurs a keda hopi contento cu e encuentro aki.

Nan a trece nan deseo padilanti, pa IDEA sigui organisa mas tipo di encuentro asina, pa asina nan por sigui engrandece y comparti nan conocimiento y experticio hunto.

Nan lo kier sigui engrandece e grupo aki, pa un dia nan lo por ta un ehempel pa e 'young entrepreneurs' y tambe pa e pueblo di Aruba.

No ta importa bo edad, pero e lema ta: 'Together we can make it Happen!', y asina un mainta hopi placentero a termina.

LAMA NA EAGLE BEACH TA BRUTO Y TOCH TURISTANAN TA BAY LANDA DEN E LAMA BRUTO, E TA PELIGROSO

Diamars mainta por a nota cu e lama na Eagle Beach ta bastante bruto y por mira cu asina mes turistanan ta bay landa den esaki.

Algun luna pasa algun turista a resulta mal herida ora cu e olanan a bolternan fracturando nan nek y lomba. Den e dlanan ey polis tabata pasa avisa e turistanan. Algun hotel sa pone un bandera cora na e beach indicando cu e lama ta peligroso y pa nan no drenta.



Parlamentario Hendrik Tevreden ta lamenta cu casonan ta sigui tuma luga:

Esfuerzo legislativo di Parlamento contra abuso sexual di mucha ta keda un desafio pero tin adelanto na Aruba



ORANJESTAD, Aruba 21 November 2023: Algun caso cu tabatin den Corte di Husticia recientemente tabatin di haber cu casonan di abuso. Abuso di mucha cometi door di un tata y un otro caso di abuso sexual contra un hende muhe. Relaciona cu esaki, Lider di Fraccion di MEP, Hendrik Tevreden a expresa su preocupacion, pero na mesun momento a trece informacion hopi relevante relaciona cu e tematica aki dilanti. Cambio den leynan El a cuminsa na bisa cu for di 2019 bin ariba, Parlamento y Gobierno a bin ta cambiando un cantidad di leynan, pero na mesun momento, pushando pa atende cu man duro e asunto aki cu ta bibando den comunidad unda cu mayornan ta abusa di muchanan y marca nan pa bida largo. Tin hopi punto di prevencion cu a wordo crea, departamentonan nobo a wordo lanta, leynan y castigo a wordo aumenta

y hopi di instancianan existente a wordo fortifica. Profesionalnan a wordo capacita den diferente departamento, medico Forensico a wordo instala, recherchenan a wordo entrena, pero ta mira cu toch e abusanan ta tuma luga, Tevreden a remarca. Nos ta mira si cu tin un cambio positivo den e forma cu casonan ta wordo trata dilanti di mesa berde y nos ta contento pero no ta satisfecho. E cambionan cu nos a percura pa nan, ta haci cu awe tin un proceso di interrogacion cu ta cana miho, tin un camber adecua pa vang op e muchanan, un medico Forensico cu por busca evidencianan y DNA di cual tur esakinan ta crea un miho dossier pa bringa e caso pa e victima. Esaki ta nifica cu acusadonan tin menos chens di sali liber pa falta di evidencia y ta resultando den castigonan mas halto cu antes Tevreden a subraya. Apesar di avance casonan ta sigui sosode


Aruba ta avansando riba e tereno aki, pero ta mira cu toch e casonan lamentabel aki ta sigui tuma lugar apesar cu Parlamento, Gobierno, y departamentonan a bin ta haci nan parti. E lider di fraccion di MEP a señala cu Parlamento a atende cu leynan pa locual ta hisa e castigonan, pero tambe a pidi Ministerio Publico pa ahusta su normanan den atende cu e casonan aki. Ministerio Publico a cumpli den adapta esakinan pa asina e acusadonan por wordo husga mas fuerte. Nos ta spera cu den futuro cercano huesnan tambe lo ahusta y revisa nan 'toemeting' di castigo y aumenta esakinan. Maske cu tin di bisa cu na Aruba awor castigo pa abuso, ta mas halto cu na Hulanda. Castigonan a aumenta Varios cambio a tuma lugar na 2020 en conexion cu proteccion di nos muchanan cu ta wordo abusa. Pa locual ta abuso 'verkrachting' mes, e castigo maximo a subi na 15 aña. Pa lora ta trata 'verleiding' di menornan di edad esaki a aumenta na 6 aña. 'Grooming' cu ta algo cu ta andando aworaki den escala hopi grandi den nos comunidad tambe a wordo cambia pa 3 aña.

Naturalmente casonan mas pisa unda cu tambe tin 'zware mishandeling' esaki a subi na maximo di 24 aña di castigo. Tin un lista grandi di castigonan cu a aumenta, e Parlamentario a remarca. No ta solamente castigonan a wordo

aumenta pero tambe programanan di prevencion a wordo aumenta. Programanan manera 'Mi Mes Un Heroe' pa conscientisa muchanan desde un edad hoben caba con pa tin un voz y con pa reconoce e diferente tipo di abusanan manera negligencia, abuso sexual, abuso emocional y abuso verbal y fisico. Parlamento ta orguyoso di por tawata parti di a percura pa esakinan. "Nos ta spera cu den futuro, e sistema lo por conoce mas cambionan", Kisas por imita Merca, unda cu pa cada acto ta

haya un castigo separa cual despues ta wordo suma na un cantidad total. Maske cu esey ta dificil pero ta algo pa pensa riba dje. E cambionan haci na 2019 y 2020 ta dunando resultado, e continuacion di entrenamiento y fortificacion di departamentonan cu ta andando ainda lo bai yuda aun mas, pero asina mes ta keda lamentabel pa scucha cu parehanan ta keda maltrata y abusa. Y muchanan ta wordo abusa door di nan mes mayornan, esnan cu tin cu cuida nan asina Hendrik Tevreden a conclui.

PRONOSTICO DI TEMPO



VALIDO TE DIAHUEBS 23 DI NOVEMBER 2023, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
TE BREVE SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA TA MOVE POCO POCO DEN DIRECCION WEST. HUMEDAD CU E SISTEMA AKI TA TRECE LO COMBINA CU E CALENTAMENTO
DI DEN DIA PA PRODUCI DE BES EN CUANDO MAS NUBIA
CU LO PASA OVER DI E ISLA. FOR DI ES-AKINAN POR DESAROYA ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE CU UN
CHANCE LEVE PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE YOBIDA POR TA FUERTE Y CAUSA MOLESTER.
CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO, ENTRE 2 PA 5 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE
MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 4, LOCALMENTE 5 PIA.
AVISO/ ALERTA:
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN DI COSTA ZUID



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SCOL PRIMARIO KUDAWECHA CU E AÑA AKI TA CELEBRANDO DIESCINCO AÑA DI EXISTENCIA DEN ENSEÑANSA DI ARUBA



aña di existencia di Scol Primario Kudawecha, Minister di Enseñansa Endy Croes a bishita nan Feria di Diversion.

Na yegada cabesante di e scol Sra. Xiomara Berkel a ricibi mandatario di enseñansa y a dun'e un recorrido den e Feria di Diversion. Tambe, Minister Endy Croes tabatin e oportunidad pa participa den algun wega. Presente na e mainta special aki, tabata Sra. Morela Dirks y Sra. Marylou Maduro di DPS. Manera ta conoci, Scol Primario Kudawecha ta resorta bou di Dienst Publieke Scholen (DPS) y ta conta cu alrededor di 400 alumno.

E scol a organisa un mainta ameno unda cu e alumnonan por a disfruta di diferente wega popular y actividad. Sigur e alumnonan a gosa di e mainta dedica na nan, tabata reina un ambiente y alegria. Cabesante di e scol Sra. Xiomara Berkel a expresa cu tabata un mainta hopi special pa e scol unda cu nan a celebra Dia In-



ternacional di Derecho di Mucha y 15 aniversario cu e scol a cumpli na luna di augustus ultimo. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici pa e invitacion, alabes ta felicita docente-

y alumnonan cu diescincio (15) aniversario di e scol. Mandatario di Enseñansa ta gradici e cabesante Sra. Berkel y e docentenan cu durante 15 aña largo a educa nos yiunan.



ORANJESTAD: Dia 20 di november ultimo, en conexion cu Dia Internacional di Derecho di Mucha y 15

3 Ambulans a bay pa un accidente di cadena cu 3 auto involvi y 3 hende herida




Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Ritz na Savaneta, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ya ambulansnan ta na e sitio atendiendo 3 persona herida den e accidente di cadena entre 3 auto.



ORACION DI DIA



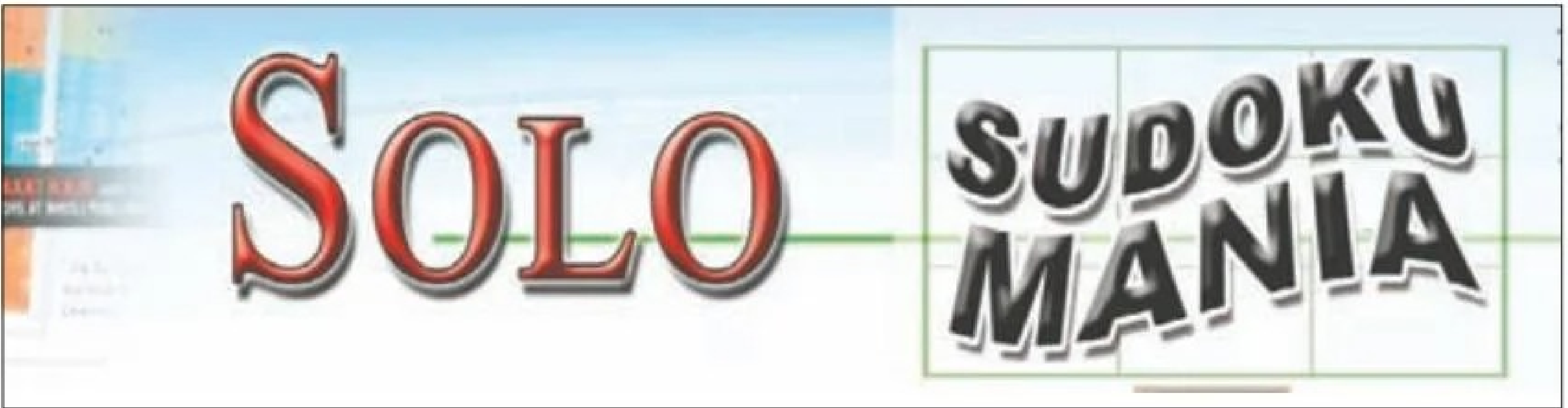
Un feliz dia yena di bendicion y hopi fe y speransa den nos Bon Dios

.....Reino di Dios ta meymey di boso! (Lucas 17,21)
E mesun pregunta ey nos tambe ta haci Hesus y awor nos ta haya e contesta y Hesus ta papia berdad, anto ta dicon e Mundo aki t'asina?
Ruman nos ta anda segun sabiduria di Mundo y ta kere cu nos ta den control.

Den e Lectura Hesus ta siña nos kico ta Sabiduria y con
Sabiduria ta move meymey di nos y di ki manera Sabiduria ta y por actua den nos bida! Nos mester probecha di E Sabiduria sigur sigur, pero nos mester di un bon grado di humildad.y sinceridad cu nos Hesus y nos mes.

Paso den un curason humilde Sabiduria ta penetra y ta haci
cosnan grandi cu nos no por ni imagina.
Ruman e Salmo ta corda nos cu
Hesus ta controla tur cos y pega na Hesus semper nos lo tin Victoria!

Oracion: Mi Hesus, Sabiduria un Palabra cu ta yena nos cu speransa, yuda mi humiya mi mes mas y mas cada dia pa asina Sabiduria por haci Su Trabao den mi bida y mi biba.
Amen.



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4